



ADVENTO E NATAL

ANTÍFONAS DO Ó — AS SETE GRANDES ANTÍFONAS DO ADVENTO

Antífonas do Magnificat de 17 a 23 de dezembro, já comentadas no século IX

Ó Sabedoria, Ó Adonai, Ó Raiz de Jessé...: os sete últimos dias antes do Natal



LATIM

DIE XVII DECEMBRIS

O Sapientia, quae ex ore Altissimi prodiisti,
attingens a fine usque ad finem,
fortiter suaviterque disponens omnia:
veni ad docendum nos viam prudentiae.

DIE XVIII DECEMBRIS

O Adonai, et Dux domus Israel,
qui Moysi in igne flammae rubi apparuisti,
et ei in Sina legem dedisti:
veni ad redimendum nos in brachio extento.

DIE XIX DECEMBRIS

O Radix Iesse, qui stas in signum
populorum,
super quem continebunt reges os suum,
quem gentes deprecabuntur:
veni ad liberandum nos, iam noli tardare.

PORTUGUÊS

17 DE DEZEMBRO — Ó SABEDORIA

Ó Sabedoria, que saístes da boca do
Altíssimo,
e alcançais de um extremo ao outro,
dispondo todas as coisas com força e
suavidade:
vinde ensinar-nos o caminho da prudência.

18 DE DEZEMBRO — Ó ADONAI

Ó Adonai, guia da casa de Israel,
que aparecestes a Moisés na chama da sarça
ardente
e no Sinai lhe destes a Lei:
vinde resgatar-nos com o vosso braço
estendido.

19 DE DEZEMBRO — Ó RAIZ DE JESSÉ

Ó Raiz de Jessé, erguida como sinal para os
povos,
diante de quem os reis fecharão a boca
e a quem as nações hão de suplicar:
vinde libertar-nos, não tardeis mais.

DIE XX DECEMBRIS

O Clavis David, et sceptrum domus Israel,
qui aperis, et nemo claudit,
claudis, et nemo aperit:
veni, et educ vinctum de domo carceris,
sedentem in tenebris et umbra mortis.

DIE XXI DECEMBRIS

O Oriens, splendor lucis aeternae,
et sol iustitiae:
veni, et illumina sedentes in tenebris et
umbra mortis.

DIE XXII DECEMBRIS

O Rex gentium, et desideratus earum,
lapisque angularis, qui facis utraque unum:
veni, et salva hominem,
quem de limo formasti.

DIE XXIII DECEMBRIS

O Emmanuel, Rex et legifer noster,
expectatio gentium, et Salvator earum:
veni ad salvandum nos, Domine, Deus
noster.

20 DE DEZEMBRO — Ó CHAVE DE DAVI

Ó Chave de Davi e cetro da casa de Israel,
que abris, e ninguém fecha,
fechais, e ninguém abre:
vinde e tirai do cárcere o prisioneiro
sentado nas trevas e na sombra da morte.

21 DE DEZEMBRO — Ó ORIENTE (SOL
NASCENTE)

Ó Oriente, esplendor da luz eterna
e sol de justiça:
vinde e iluminai os que estão sentados nas
trevas e na sombra da morte.

22 DE DEZEMBRO — Ó REI DAS NAÇÕES

Ó Rei das nações e Desejado delas,
pedra angular, que dos dois fazeis um só:
vinde e salvai o homem
que formastes do barro.

23 DE DEZEMBRO — Ó EMANUEL

Ó Emanuel, nosso Rei e Legislador,
esperança das nações e seu Salvador:
vinde salvar-nos, Senhor nosso Deus.

+